

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.



Inserate: Die 4gespaltene Petitzelle 15 Pfennige.

Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

Redaktion, Druck und Verlag von R. Graßmann, Sprechstunden nur von 12—1 Uhr.

# Stettiner

# Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Sonnabend, den 9. Juni 1883.

Nr. 263.

## Deutscher Reichstag.

99. Sitzung vom 8. Juni.

Präsident v. Venckow eröffnet die Sitzung um 12<sup>1/2</sup> Uhr.

Die Tische des Bundesrates: Bronsart von Schellendorf u. A.

### Tagesordnung:

Fortsetzung der zweiten Berathung des Etats pro 1884/85.

#### Etat des Reichsheeres.

Auf eine Anfrage des Abg. Lingens, ob es richtig sei, daß beim Kaiser Alexander-Regiment die Militärhaudwerker auch an Sonn- und Feiertagen arbeiten müßten, erklärt der

Kriegsminister Bronsart v. Schellendorff, daß, wenn diese Angabe wahr sei, eine von der vorgesetzten Behörde nicht zu billigende Anordnung vorliege; er werde die Sache untersuchen und die etwaigen Nebestände abstellen. (Beschluß.)

Abg. Richter (Hagen): Nach der Haltung der Majoritätspartei sei es unnütz, bei den einzelnen Positionen das Wort zu ergreifen; er werde dies nicht thun, um nicht den Schein zu erwecken, als sei er mit dieser Art der Etatsberathung einverstanden. Er sei seinerseits auch sehr gern bereit, dem Herrn Präsidenten das lästige Aufrufen der einzelnen Positionen zu erlassen.

Das Ordinarium der Ausgaben wird darauf ohne wesentliche Diskussion nach den Anträgen der Budgetkommission erledigt.

Im Extraordinarium Titel 8 werden 200,000 Mark zur Erweiterung der Barackenlazaretts auf dem Artillerie-Schießplatz zu Jüterbog als erste Rate gefordert. Die Kommission beantragt, wie überall, so auch hier die Streichung dieser ersten Rate.

Der Kriegsminister Bronsart v. Schellendorff bittet um Bewilligung dieser Forderung, da der vorhandene Zustand große Unzuträglichkeiten für die Militär-Verwaltung mit sich führe.

Nach kurzer Diskussion wird die Position gestrichen.

Zu Titel 10 wird die erste Baurate zum Bau eines Kasernements für eine Abteilung der reitenden Artillerie in Sagan wiederum gefordert.

Die Kommission beantragt Bewilligung.

Abg. Richter beantragt, Streichung dieser Summe in Konsequenz der gestern bezüglich der Marineverwaltung gefassten Beschlüsse, die ersten Raten zu streichen.

Abg. Freiherr v. Frankenstein hebt dagegen hervor, daß es sich hier um den Bau eines Kasernements handele, für welches der Anlauf der Baustelle bereits bewilligt worden sei.

In gleicher Weise sprechen sich die Abg. v. Kardorff, v. Wedell-Malchow, Freiherr v. Malchow Rühl für die Bewilligung aus, während Abg. Richter (Hagen) darauf verweist, daß diese Position schon im vorigen Etat, und zwar aus rein sachlichen Gründen, vom Hause abgelehnt worden sei. Unter den Gegnern befanden sich damals auch zahlreiche Mitglieder der Zentrumsfraktion.

Die Position wird in namentlicher Abstimmung mit 115 gegen 106 Stimmen bewilligt.

Bei Titel 26 (Neubau eines Garnison-Lazaretts in Rudolstadt, zweite Rate, erste Baurate 55,000 Mark) beantragt Abg. Richter (Hagen) Ablehnung dieser ersten Baurate.

Dieselbe wird bewilligt.

Bei Titel 27 werden zur Erweiterung des Garnison-Lazaretts in Thorn 100,000 Mark als erste Rate gefordert; Abg. Richter (Hagen) verweist auch hier auf die Inkonsistenz mit früheren Beschlüssen.

Abg. v. Köller: Die Erweiterung sei unauflösbar nötig.

Die Position wird bewilligt.

Im Extraordinarium wurden unter Titel 13 zur Erweiterung bzw. Neuerwerbung von Artillerie-Schießplätzen 4,969,846 Mark gefordert. Die Kommission beantragt, diese Summe um 1,388,014 Mark zu ermäßigen.

Der Kommissions-Antrag wird angenommen.

Erneut werden nach dem Kommissions-Antrage 200,000 Mark als erste Rate zum Bau einer Trainkaserne in Magdeburg gefordert.

Kriegsminister v. Bronsart bittet, diese

Summe, welche die Kommission zu streichen bean-

tragt hat, zu bewilligen. Der Neubau ist sehr dringlich und es könnte vielleicht eher auf die Kaserne in Hofgeismar noch ein Jahr verzichtet werden.

Abg. Richter (Hagen) bittet, die Position noch einmal an die Kommission zurückzuverweisen, da sie nicht genügend aufgelistet ist.

Die Position wird genehmigt.

Bei Position 24, erste Rate zum Neubau einer Infanterie-Kaserne in Haderleben 300,000 Mark, beantragt Abg. Freiherr v. Frankenstein Streichung.

Die Abg. v. Bennigsen, v. Kardorff und Graf Holstein befürworten den Bau aus nationalen Gründen.

Diese Auffassung hält der Abg. Windhorst fürridil, welchen Ausdruck der Präsident als unzulässig bezeichnet.

Abg. Richter (Hagen) ist gegen die Be- willigung.

Kriegsminister v. Bronsart erklärt, daß der Neubau politisch und militärisch von der größten Wichtigkeit ist.

Abg. v. Bennigsen: Wenn wir früher oder später die Kaserne doch bewilligen müssen, so ist für uns die politische oder militärische Bedeutung allerdings insofern bestimmt, als wir uns schneller für den Neubau entschließen.

Abg. Windhorst: Das sind Redensarten (Der Präsident bittet den Ausdruck zu vermeiden). Die Redewendungen des Vorredners beweisen mir nur, daß keine politischen Gründe vorhanden sind.

Abg. Bamberger: Solche politischen Momente können für uns nicht in Betracht kommen; sie würden doch zu sehr bedenklichen Konsequenzen führen.

Abg. Richter (Hagen): Bei der Unteroffizierschule in Neu-Breisach lagen solche politischen Gründe auch vor, wir haben trotzdem diesen Bau im vorigen Jahre abgelehnt.

Abg. v. Kardorff: Die Verhältnisse in Neu-Breisach liegen doch wesentlich anders.

Die Position wird mit 119 gegen 97 Stimmen abgelehnt.

Unter Titel 26 werden 300,000 Mark zum Neubau einer Kavallerie-Kaserne in Wandsbek als zweite Rate (erste Baurate) gefordert.

Abg. Richter beantragt Streichung.

Minister v. Bronsart bittet um Bewilligung; es ist bereits in Erwägung gezogen worden, in Iphoe andere Einrichtungen zu treffen, und den durch den Käferenbau in Wandsbek nötigen Abriss der dortigen Garnison auf irgend eine Art auszugleichen.

Abg. Richter: Die Verhältnisse in Wandsbek sind uns noch vor Kurzem als sehr glänzend geschildert, und es ist damals in Folge dieser Schilderung die Bewilligung abgelehnt; ich bitte auch heute bei diesem Beschuße zu bleiben.

Abg. Prinz von Carolath: Die Verhältnisse der Garnison in Iphoe sind höchst unerfreulich, die Schilderungen, die früher hier gemacht sind, treffen nur für ein Reithaus und ein Stallgebäude zu. Diese befinden sich in gutem Zustande; dagegen sind die Quartiere der Mannschaften sehr schlecht.

Abg. Richter: Die Bevölkerung wird es nicht verstehen, daß jetzt die Kaserne bewilligt werden soll, die erst vor drei Monaten abgelehnt ist. Lebzig liegen die Sachen hier gerade wie in Haderleben.

Die Position wird bewilligt, dagegen die zum Bau einer Kaserne in Hofgeismar geforderten 300,000 Mark ohne Debatte abgelehnt.

Der Rest des Militäretats wird bewilligt.

Der Etat des allgemeinen Pensionsfonds wird ohne Debatte genehmigt.

Beim Etat des Reichs-Invalidenfonds bringt der Abgeordnete Dr. Große zur Sprache, daß die Invaliden aus dem Feldzuge von 1866 sehr schlecht wegkommen und vielfach im Bettlergewande daherschreiten.

Abg. v. Bunsen bestreitet dies. Es seien Institute genug vorhanden, die für ausreichende Unterstützung sorgen, wenn Anträge an sie gestellt werden.

Der Etat wird unverändert bewilligt, ebenso der Etat der Reichseisenbahn-Verwaltung.

Zugleich wird der Antrag der Kommission angenommen: „Den Vertrag zwischen der kaiserlichen Generaldirektion der Eisenbahnen in Elsaß-Lothringen

und dem kaiserlichen Ministerium für Elsaß-Lothringen vom 14. Juli 1882, betreffend den Bau einer normalspurigen Eisenbahn von Senthelm nach Masmünster, zu genehmigen.“

Es folgt der Etat der Zölle, Verbrauchssteuern und Abgaben, wobei die Beschlüsse der Kommission ohne Debatte und unverändert genehmigt werden.

Damit ist die Tagesordnung erledigt.

Der Präsident schlägt vor, die nächste Sonnabend 1 Uhr zu halten.

Tagesordnung: Nachtrags-Etat (Reichstagsgebäude).

Minister v. Bötticher: Der neue Wallot'sche Entwurf liegt gegenwärtig der Akademie vor, der Entwurf selbst soll vervielfältigt und den Mitgliedern des Hauses zugestellt werden; ich kann aber nicht versprechen, daß dies vor Dienstag möglich sein wird. Wenn die Herren sich mit einigen Exemplaren des Entwurfs begnügen, auch darauf verzichten wollen, das Gutachten der Akademie jeder einzeln zu haben, so würden sich einige Exemplare für die morgende Sitzung beschaffen lassen.

Abg. Dr. Reichensperger-Krefeld: Die Sache ist zu wichtig, um sie über's Knie zu brechen; außerdem hat sie so große Eile nicht.

Abg. Dr. Bamberger: Wir wollen uns doch nicht als Sachverständigen-Kommission konstituieren, sondern die Sache als Letzen behandeln; stellen sich morgen Schwierigkeiten heraus, so können wir die Sache immer noch vertagen.

Gleicher Ansicht ist der Abg. Dr. Stephan, während sich der

Abg. Gerwig den Ansichten Reichenspergers anschließt.

Frhr. v. Heermann und v. Bennigsen sind dafür, daß die Sache für morgen auf die Tagesordnung gesetzt wird.

Das Haus beschließt in diesem Sinne; weiter wird die Etatberathung auf die morgende Tagesordnung gesetzt.

Schluß 5 Uhr.

## Deutschland.

Berlin, 8. Juni. Ebbe und Fluth in der Ostsee, welche bekanntlich sehr kleine Größen sind, haben ganz neuerdings auf Grund der Aufzeichnungen der selbstregistrierenden, von R. Fuchs — Berlin — konstruierten Pegel in Kiel, auf Fehmarn, Rügen und Swinemünde einer genauen Berechnung seitens des Herrn Korvetten-Kapitäns Hoffmann unterlegen. Das vorläufige Resultat wird soeben in den „Annalen der Hydrographie“ (Mitter u. Sohn, Berlin) in einer Abhandlung publiziert. Das Ergebnis weist auf eine große Übereinstimmung mit den Gezeiten der Nordsee und des atlantischen Ozeans hin, man scheint es ausschließlich mit einer durch die Bucht vom Kattegat her eindringenden Wellenerregung zu thun zu haben. Von Interesse ist der Umstand, daß zuweilen der Verlauf der Ebbe und Fluth Tage lang deutlich auf dem Registerbogen verfolgt werden kann. Der Fluthwechsel beträgt dann mehr als das Doppelte des Jahresmittels. Der Werth des Fluthwechsels ist, soweit jetzt ersichtlich, für Kiel 7 Zentimeter, für Fehmarn 6 Zentimeter, für Arcona 2 Zentimeter und für Swinemünde 1,8 Zentimeter.

Die Moskauer Krönungs Festlichkeiten schließen am Sonnabend offiziell mit Abhaltung der großen Truppenrevue, nach welcher der Kaiser und die Kaiserin die Rückreise antreten. An die Botschafter und Gesandtschaften und deren Mitglieder sind sehr zahlreiche Ordensverleihungen erfolgt. Der Kaiser empfängt heute alle außerordentlichen Botschafter und Gesandten in Abschiedsaudienz.

Über den eventuellen Einzug in Petersburg verlautet noch immer nichts Sicheres. Unseren Informationen zufolge findet der Einzug vorläufig nicht statt, wenn auch die Vorbereitungen zur Ausschmückung des Newski-Prospekts u. s. w. getroffen werden. In Tosna — einer Station der Nikolai-Bahn, von wo aus die Verbindungsbahn nach der baltischen Bahn, die nach Peterhof führt, abweigt — überreicht der Petersburger Adel und die Landschaft dem Kaiser „Salz und Brod.“ Der Bahnhof Tosna wird bereits festlich geschmückt. Aus Moskau kommende Personen erzählen: Der Bahnkörper sei nur von Moskau bis Tosna militärisch besetzt, von Tosna bis Petersburg nicht. Wahrscheinlich erfolgt die Abreise des Kaiserpaars bereits am Sonnabend und das Eintreffen in Peterhof

sich am Sonntag. In nächster Woche, so verlautet, würde dann ein großes Fest im Peterhof mit Feuerwerk, sowie Flottendarbete bei Kronstadt, und am 20. Juni eine große Parade im Lager von Krasnoje Selo stattfinden. Am Montag wird, wie gemeldet, das Eintreffen des dänischen Königspaars in Peterhof erwartet.

## Provinziales.

Stettin, 9. Juni. Auf eine von dem Stadtschulrat Dr. Kroska und dem Vorsteher des Bezirksvereins Oberwiel, Apotheker Berndt, ausgegangene Einladung fand gestern Nachmittag 5<sup>1/2</sup> Uhr in dem Sitzungssaale der Oekonomie-Deputation eine Versammlung statt, zu der sich u. a. der Regierungspräsident Wegner, Polizei-Präsident Graf Hue de Grais, General-Superintendent Dr. Jaspis, Geheimrat Wehrmann, Syndicus Giesebricht, Geistliche der St. Jakobi-Kirche und Mitglieder des Komitees zur Erbauung einer Kirche in der Neustadt eingefunden hatten. Zu der Versammlung war, eine Besprechung über die event. Bildung eines Komitees für den Bau einer Lutherkirche und über ein Gesuch, welches der Oberwiel'sche Bezirksverein aus Veranlassung der Neubewohnung der Stelle eines Geistlichen an der Jakobikirche (Gerr Diaconus Schiffmann) nimmt zum Oktober seine Pensionierung) an die städtischen Behörden gerichtet hat und in dem die Bitte ausgesprochen wird: „durch Abzweigung einzelner Stadttheile dieser Parochie die Begründung einer selbstständigen Parochie „Oberwiel-Pommersdorfer Anlage“ und dabei den Bau einer Kirche zu ermöglichen“. Unter Hinweis auf den bereits seit dem Jahre 1869 herrschenden Notstand in Bezug auf die Zahl der Stettiner Kirchen, welche seit Anfang des Jahrhunderts sich nicht vermehrt, sondern um 2 Kirchen verringert hätten, hob, wie die „Ostsee-Zeitung“ mitteilt, Schulrat Kroska das dringende Bedürfnis hervor, für den Bezirk Oberwiel-Pommersdorfer Anlage, in welchem die ärmeren Klassen wohnen, ein neues Gotteshaus zu bauen. Von Fabrikbesitzern der Oberwiel seien auch bereits 4000 M. gesammelt worden — sogar ein jüdischer Fabrikbesitzer hätte hierzu beigetragen. Die Ansicht sei, ein Komitee zum Bau einer Kirche in der Neustadt zu Gunsten der für die Oberwiel zu erbauenden Kirche Abstand zu nehmen und die hierfür bereits vorhandenen Mittel (33,608 M.) zu diesem Zwecke herzugeben. Nach einem von Berlin eingeholten Gutachten würde die Kirche bei 1100 Sitzen und 500 Sitzplätzen ungefähr 200,000 M. kosten. Nach längerer Diskussion wurde schließlich ein von dem Grafen Hue de Grais eingebrachter Antrag angenommen, ein Komitee von 7 Mitgliedern zu wählen, welches bei Gelegenheit der Lutherkirche in der Provinz Pommern eine Kollekte zum Bau einer Kirche für die Oberwiel veranlassen soll. Als Bauplatz wurde der alte Armenkirchhof oder ein freier Platz in der Bellevuestraße in Auroberg gebracht. Zu Mitgliedern des Komitees wurden gewählt: Graf Hue de Grais, Stadtschulrat Kroska, Prediger Pauli, Geheimrat Wehrmann, Direktor Kohlstock, Kaufmann Dorschfeldt und Apotheker Berndt. Von dem Vorschlage, daß das neue Komitee sich mit dem bereits bestehenden neustädtischen Komitee in Verbindung setzen solle, wurde vorläufig Abstand genommen.

Zu dem Komitee, welches am nächsten Mittwoch in der Grünhof-Brauerei die Schulz-Delitzsch-Feier veranstaltet, gehört auch der Stettin-Bredower Ortsverband.

Die Fischermeister August und Wilhelm Behling zu Greifenhagen haben am 11. Mai d. J. auf dem Regnitzstrom den Kahnfischerjohann Franz Ziebell ebedajelbst, dessen Kahn gesunken war, von Tode des Ertrinkens gerettet. Diese menschenfreundliche That wird seitens der kgl. Regierung mit dem Hinzufügen zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß die Retter eine Geldprämie bewilligt worden ist.

Die Frage, ob öffentliche Beamte nach der bestehenden Gesetzgebung verpflichtet seien, sich in Zivilprozeß- und Strafsachen als gerichtliche Sachverständige vernnehmen zu lassen, ist von dem Minister des Innern, für Handel und öffentliche Arbeiten, für Landwirtschaft, der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten und der Fi-

nanzen in einer an die Regierungspräsidenten, die Regierungen, Landdrosteien, Eisenbahndirektionen, Oberbergämter, Konsistorien, Schulkollegien, Provinzialsteuerdirektoren u. s. w. gerichteten Verfügung dahn beantwortet werden, daß sie sie weder unbewilligt verneinen noch allgemein behalten können. Aus der Entstehungsgeschichte der entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen könne weder nach der einen noch der anderen Seite hin eine bestimmte Entscheidung entnommen werden, zumal es keinem Zweifel unterliege, daß ein öffentlicher Beamter sich zur Erstattung eines Gutachtens auf gerichtliches Erfordern freiwillig bereit erklären kann. Die Beantwortung der Frage scheine in jedem einzelnen Falle davon abzuhängen, ob auf den zur Abgabe des Gutachtens Berufenen die Kriterien Anwendung finden, welche die erwähnten Gesetze dafür ausdrücken: er muß zur Erstattung von Gutachten der erforderlichen Art öffentlich bestellt sein, oder die Wissenschaft, die Kunst oder das Gewerbe, deren Kenntnis Voraussetzung der Begutachtung ist, öffentlich zum Erwerbe ausüben, oder endlich zur Ausübung derselben (d. h. der Wissenschaft, Kunst und des Gewerbes) öffentlich bestellt oder ermächtigt sein. Für die Interpretation sei somit eine ziemlich unsichere Grundlage gegeben. Das Zurückgehen auf Beamte als Sachverständige führe jedenfalls zu großen Missständen, deren mögliche Beschränkung im Interesse der allgemeinen Staatsverwaltung liege. Die vorgenannten Minister, die eine Entscheidung des Reichsgerichts in dieser Beziehung herbeiführen wollen machen es vorab allen unmittelbaren Staatsbeamten ihrer Bevölkerung zur Pflicht, in allen Fällen einer an sie ergebenden gerichtlichen Vorladung als Sachverständige, als außerhalb des Wohnorts zu vernehmende Zeugen, als Zeugen über Umstände, auf welche sich ihre Pflicht zur Amtseinschließung bezieht, ihrer nächsten vorgesetzten Behörde, unter Angabe des Sachverhaltnisses, in welchem die Vernehmung erfolgen soll, und unter näherer Darlegung der Gründe, welche etwa im Dienstinteresse die Vernehmung als ungültig oder nachtheilig erscheinen lassen, sofortige Anzeige zu machen, damit die vorgesetzte Behörde rechtzeitig, d. h. vor dem Termine, das ihr gesetzlich zustehende Einspruchsschrift vorheben oder andernfalls für die gehörige Vertretung des Geladenen während der Termindauer sorgen kann. Diese Anordnung erstreckt sich auch auf diejenigen Fälle, in welchen die erwähnten Beamten durch einen Angeklagten unmittelbar vorgeladen werden sollten.

Das kaiserliche statistische Amt veröffentlicht seit einer Reihe von Jahren Nachweisungen, welche auf die bei den deutschen Seemannskämmern im Inlande erfolgten Annäherungen von Vollmatrosen und unbefahrenen Schiffjungen für die deutsche Handelsmarine sich beziehen und unter Bezeichnung der Musterungsbehörden (bezo. Hafenpläne) Angaben über die Zahl dieser Annäherungen und die verabredeten Heueren, in den letzten Jahren auch über Alter und Heimat der angemusterten Jungen enthalten. In dem soeben errichteten Aprilheft zur Statistik des deutschen Reichs finden sich die entsprechenden Nachweisungen für das Jahr 1882, im Laufe dessen auf deutschen Handels Schiffen in deutschen Häfen 13,174 Vollmatrosen und 2578 unbefahrene Schiffjungen (d. h. solche, die vorher noch keine Seefahrt gemacht hatten) angemustert worden sind, 24 bzw. 243 mehr, als im Vorjahr. Die durchschnittlichen Monatsheuren berechnen sich (bei freier Belöhnung) für Vollmatrosen auf 45,13 M., für Schiffjungen auf 15,37 M. und stellen sich etwas höher, als die für die drei Vorjahre ermittelten entsprechenden Durchschnittsbeträge.

In dem unlängst erschienenen Doppelhefte 3 und 4 des 22. Jahrganges der "Zeitschrift des königlich preußischen statistischen Bureaus" sind u. A. eingehende Übersichten über die Geschäfts-Ergebnisse der preußischen Sparkassen im Rechnungsjahr 1881 beziehungsweise 1881/82 veröffentlicht worden. Aus denselben ergibt sich, daß am Schlusse des bezeichneten Geschäftsjahrs 1203 Sparkassen mit 273 Nebenkassen und 571 Annahmekassen, zusammen also 2047 Sparstellen, und zwar an 1678 verschiedenen Orten des Königreichs, vorhanden waren. Davon befanden sich in der Provinz Pommern 65 Sparstellen, oder 61 Orte mit Sparstellen, so daß je eine auf 494 qkm kommt. Es waren vorhanden überhaupt 154,131 Sparstellenbücher, oder 1001 auf je 10,000 Einwohner. Die Einlagen betrugen im Ganzen 76,261,007 Mark, das ergibt auf den Kopf der Bevölkerung 49,52 Mark und auf ein Buch durchschnittlich 494,78 Mark.

(Personal-Veränderungen im Bezirk des Oberlandesgerichts zu Stettin für den Monat Mai 1883.) Der Landgerichts-Rath Wieland in Liegnitz ist zum Oberlandesgerichtsrath in Stettin ernannt. — Der Amtsgerichts-Rath Ansinn in Neustettin ist an das Amtsgericht zu Colberg versetzt. — Der Amtsrichter Bigge in Danzig ist zum Notar im Bezirk des Oberlandesgerichts zu Hamm, mit Anstellung seines Wohnsitzes in Olpe ernannt. — Der Staatsanwalt Curtius in Glaz ist an die Staatsanwaltschaft zu Greifswald versetzt. — Zu Amtsrichtern sind ernannt: der Gerichtsassessor Dr. Harnler bei dem Amtsgericht zu Bergen a. R., der Gerichtsassessor Cochius bei dem Amtsgericht zu Rummelsburg. — Der Gerichtsassessor Blaack ist aus dem Bezirk des Kammergerichts in den diesseitigen versetzt. — Zu Gerichtsassessoren sind ernannt: die Referendare von Heyden, Klein, Moses und Panzlaff. — Zu Referendaren sind ernannt: die Rechtskandidaten Schwarz, Paul Haase und Giese. — Übernommen sind: der Referendar Dr. Eiswaldt aus dem Bezirk des Kammergerichts, der Referendar Hurwitz aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Königsberg, der Referendar von Fordenbeck aus

dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Hamm, die Referendare Dr. von Michael und Bremer aus dem Bezirk des Oberlandesgerichts zu Frankfurt a. M. in den diesseitigen Bezirk. — Ausgeschieden sind: die Referendare von Schöning, Dr. von Lepel, Arthur von Falenhayn beauftragt Uebertritts zur allgemeinen Staatsverwaltung, der Referendar Frhr. von Neckenberg beauftragt Uebertritt in den elsaß-lothringischen Justizdienst. — Der Gerichtsassessor Haedermann ist in die Liste der bei dem Landgericht zu Greifswald zugelassenen Rechtsanwälte eingetragen. — Erkannt sind: der Gerichtsschreiber Sekretär Greim in Polzin zum Gerichtsschreiber bei dem Oberlandesgericht zu Stettin, der Gerichtsschreiber Sekretär Hohle in Gnesen zum Sekretär bei dem Oberstaatsanwaltschaft zu Stettin, der etatsmäßige Gerichtsschreiber Gehl in Cöslin zum Gerichtsschreiber bei dem Amtsgericht zu Polzin der diätarische Gerichtsschreiber Gehl in Stralsund zum etatsmäßigen Gerichtsschreiber Gehl bei dem Landgericht zu Cöslin, der Militär-Anwärter Lange in Stolp zum etatsmäßigen Gerichtsschreiber Gehl bei dem Amtsgericht zu Bülow, der Gerichtsschreiber Kanzleirath Fäthen in Greifswald und der Gerichtsdienner Neumann in Lubitz sind pensioniert. — Die Gerichtsdienner von der Lippe in Anklam und Wollermann in Polzin sind gestorben.

Wenn das von Herrn Director Wulff morgen, Sonntag, auf dem kleinen Exerzierplatz bei Fort Preußen arrangierte Kunst- und Preis-Wettbewerb von günstiger Witterung begleitet ist, dürfte sich dasselbe eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen haben, da das Programm die verschiedensten Abwechslungen bietet und eine interessante Unterhaltung verspricht. 11 A. wird eine deutsche Schnelljagd mit Hindernissen und ein altrömisches Wagen-Rennen nach Musten des Zirkus Maximus in Rom stattfinden, auch ist ein Bauern-Rennen arrangiert, bei dem sich Landleute aus der Umgebung mit eigenen Pferden beteiligen. Ein Sacklaufen und Kletterbaum für die Stettiner Jugend wird für nötige Heiterkeit sorgen.

Am 7. d. M. kam zu der Arbeiterfrau Krüger, welche in dem Hause Krautmarkt Nr. 4 einen Mittagstisch für Arbeiter unterhält, ein unbekanntes Mädchen, welches sich Auguste Eichert aus Berlin nannte und um Beschäftigung bat, die sie auch erhielt. Gestern Vormittag gegen 11 Uhr nahm dasselbe die Schlüssel vom Kleiderspind heimlich fort, ging in den Hof, stieg dort durch das Fenster in die ohne Aussicht gelassenen Wohnräume der Frau K. und entwendete, nachdem sie das Kleiderspind geöffnet hatte, aus demselben ein Portemonnaie mit 41,50 M. Inhalt. Demnächst wurde die Diebin flüchtig und ist noch nicht wieder ermittelt.

Am 8. d. M. Nachmittags, wurde aus dem Konfitürengeschäft Augustastrasse Nr. 49 eine goldene Damenuhr mit goldener Panzerfette im Werthe von 150 Mark gestohlen. Da sicher versucht werden wird, die Uhr zu verkaufen, machen wir darauf aufmerksam, daß dieselbe die Nummer 19,852 trägt.

Für die zahlreichen Fremden, die der Hygiene-Ausstellung halber nach Berlin kommen, ist es fast immer mit Schwierigkeiten verknüpft, ihre ausländischen Geldsorten im Innern der Stadt einzutauschen oder umzuwechseln. Es seien dieselben daher darauf aufmerksam gemacht, daß sich innerhalb des Zentralbahnhofes "Friedrichstraße", und zwar auf der Absatzseite, die Bahnhofswechselstube Friedländer & Sommerfeld befindet, welche außer anderen den ankommenden und auch durchreisenden Fremden bietenden großen Bequemlichkeiten verpflichtet ist, fremdes Geld nach einer von der königl. Bahnhofswaltung fixten sehr mäßigen Taxe einzutauschen und jede Auskunft über Anlagepapiere und Börsentransaktionen erhält. Die Konversation ist außer in deutscher in russischer, englischer und französischer Sprache.

In der Woche vom 27. Mai bis 2. Juni kamen im Regierungsbezirk Stettin 437 Erkrankungs- und 21 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor. Am stärksten zeigten sich Wassern, woran 363 Erkrankungen und 3 Todesfälle zu verzeichnen sind, und zwar erkrankten im Kreise Pyritz 198, im Kreise Randow 78, im Kreise Anklam 45, im Kreise Greifenhagen 30, im Kreise Uecker-Münde 8, im Kreise Demmin 3 und im Kreise Saazig 1 Person. Demnächst folgt Diphtherie mit 41 Erkrankungen (14 Todesfälle), davon 11 im Kreise Demmin, je 5 in den Kreisen Naujard, Randow und Stettin, 4 im Kreise Anklam, je 3 in den Kreisen Uecker-Münde und Usedom-Wollin, je 2 in den Kreisen Cammin und Pyritz und 1 im Kreise Saazig. An Darm-Typus erkrankten 9 Personen (1 Todesfall), davon je 2 in den Kreisen Pyritz, Saazig, Stettin und Uecker-Münde und 1 im Kreise Cammin, an Rückfall-Typus 2 Personen im Kreise Stettin, an Kindbettfieber und Podagra je 1 Person im Kreise Stettin. Im Kreise Regenwalde kam kein Fall von ansteckenden Krankheiten vor.

Arnswalde, 7. Juni. Die vom landwirtschaftlichen Kreisverein hier selbst arrangierte Stuten- und Fohlen-Schau nebst Rindvieh-Ausstellung war heute vom herrlichsten Wetter begünstigt, zahlreich besucht und deshalb auch von Schaulustigen aus Stadt und Land stark besucht. Die Thiere waren durchweg Muster-Exemplare und wurde es vor Kommission schwer, die besten zu prämieren herauszuscheiden. Prämien erhalten: A. Einjährige Stutfüllen: Lenz-Arnswalde, Drews-Nadun. B. Zweijährige Stutfüllen: Kuhle-Niezig, Schimming-Sammethin, Langen-Arnswalde, Hoppe-Himmersdorf. C. Dreijährige Stutfüllen: Liebe-Arnswalde, Kieselbach-Klostorfelde. D. Vierjährige gedeckte Stuten: Barbel-Granow, Niemann-Granow, Krause-Wardin. E. Vier- und fünfjährige Stuten mit Säuglingen: Lenz II.-Grancin, Koch-Nadun, Marquard-Granow, Voige-Rohrbeck, Wolgast-Schlagenthin, Böller-Zühlsdorf, Krüger-Liebenow. F. Ältere Stuten und Säuglinge: Krüger-Liebenow, Lenz-Murkendorf, Lenz II.-Grancin, Behl-Wardin, Dehlle-Rohrbeck, Wendland-Zühlsdorf, Krüger-Pammin, Luckow-Niezig, Milz-Zühlsdorf, Nachut-Zühlsdorf, Witt-Rohrbeck, G. Einjährige Färden: Veräußer-Sammethin, Mierendorf-Sellinow, Lenz-Nadun. H. Kühe: Fischer-Neukülden, Mielke-Zühlsdorf, Spieck-Niezig, Spicker-Arnswalde, Niemann-Granow, Beyer-Plogow. I. Bullen: Andt-Schwanewalde, Krause-Schöpfeld, Schimming-Sammethin. Auf dem Ausstellungsplatz waren übrigens von hiesigen Fabrikanten noch Maschinen, Wagen u. s. w. ausgestellt; auch von den Kaufleuten Bormann und Eilenthal war das von ihnen auf den Stettiner Pferdeausstellung angelauftes Viergespann nebst Wagen etc., welches dort den zweiten Preis bei der Verlosung bildete, zur Schau gestellt.

Stadt und Land stark besucht. Die Thiere häufig trägt die Kuhmilch die Schuld, die der schwache Kindesmagen nicht immer vertragen will, oder gar völlig unter Protest zurückweist. Das ist eine sorgenvolle Position für die Mutter. Man hat nur wahrgenommen, daß ein Zusatz zur Kuhmilch von der beliebten Limpe'schen Kindernahrung leicht und schnell über diese Schwierigkeiten hinweg hilft und den Kleinen rundes fröhliches Gedehn bringt. Einem Versuch ist daher gewiß nicht zu widerrathen.

In verschiedenen Blättern finden wir die irrthümliche Notiz, daß man nach Helgoland nur per Dampfschiff via Hamburg oder Bremen gelangen könne. Da die Sache sich etwas anders verbüttelt, so machen wir darauf aufmerksam, daß außer der 2- bzw. 3maligen Verbindung via Bremen oder Hamburg noch eine Verbindung mit Helgoland mittelst der Unterelbe'schen Eisenbahn besteht, welche täglich einen großen, eleganten Salondampfer von Cuxhaven im Anschluß an ihre Schnellzüge hin und zurück fahren läßt.

## Wollbericht.

Breslau, 8. Juni. Wollmarkt. Nachdem schon gestern auf den Lägen zu dem bereits gemeldeten Preisaufschlag von ca. 6 Mark größere Abschläge zu Stande gekommen waren, gingen heute bei Öffnung des offenen Marktes auch da die Käufer flott an das Geschäft. Bis jetzt ist reichlich die Hälfte verkauft. Die Anfahrt beträgt circa 10,000 Zentner. Gut gerathene Wollen erzielten 4-10 M. höhere, minder gelungene Wollen die vorjährigen Preise; die beliebtesten Sorten sind Mittelorten zu 160-186 M. Der Markt ist vorzüglich heute Abend schon beendet.

Breslau, 8. Juni. Die Zufuhr am offenen Markt betrug etwa tausend Zentner weniger als im Vorjahr. Bei ziemlich ermattender Stimmung wurden die Vorräthe größtentheils verlaufen. Preise zwei Thaler über Vorjahrspreis bis Vorjahrspreis.

## Wiehmarkt.

Berlin, 8. Juni. Amtlicher Marktbericht vom städtischen Zentral-Wiehause.

Es standen zum Verkauf: 84 Rinder, 207 Schweine, 678 Kälber, 318 Hammel.

Von Rindern wurde etwa die Hälfte, bestehend aus geringerer Qualität, verlaufen und varierte der Preis zwischen 40-50 Mark pro 100 Pfund Schlachtwicht.

Schweine waren in inländischer Waare am Platz und wurden, da die Wochenmärkte sehr günstig ausgefallen waren und der Auftrieb den Bedarf kaum deckte, schnell und zu steigenden Preisen geräumt. Es liegen sie 49-52 Mark pro 100 Pfund Schlachtwicht und 20 Prozent Tarif pro Stück leicht erzielen.

Kälber wurden gleichfalls glatt geräumt und beste Qualität mit 53-58 Pf. geringere Qualität mit 35-42 Pf. pro 1 Pfund Schlachtwicht bezahlt.

Von Hammeln wurden etwa 180 Stück gekauft und mit 47-55 Pf. pro 1 Pfund Schlachtwicht bezahlt.

## Telegraphische Depeschen.

Wien, 8. Juni. (B. C) Den hier eingetroffenen Nachrichten über die Kämpfe zwischen Türken und Albanen zufolge sind dieselben blutig und erbittert gewesen. Am Sonntag wurde in erheblichem Maße gelämpft und mehrere Bataillone Türken griffen die Albanen an. Schließlich mussten die Türken sich verschanzen, um den Albanen Widerstand zu leisten. Am Montag wurde der Kampf weiter fortgesetzt. Angeblich sollen 1300 türkische Soldaten und 500 Albanen in jenen Gefechten gefallen sein.

London, 8. Juni. Nach einem Telegramm des "Times"-Korrespondenten in Kalkutta aus Singapur von gestern wird dort ein Krieg zwischen Frankreich und China für durchaus unwahrscheinlich gehalten, die diesbezüglichen Nachrichten seien übertrieben.

London, 8. Juni. Unterhaus. Lawson beantragt die Ablehnung der Bill über die Dotierung, welche dem als Baronet Alcester in den Peersstand erhobenen Admiral Seymour gewährt werden soll. Lord Churchill erklärte, er habe Grund zu glauben, daß der Khedive selbst die Unruhen in Aegypten angezettelt habe, um Arabi Pascha bei der Porte in Mitleidenschaft zu bringen. Der Premier Gladstone weist die gegen den Khedive erhobene Beschuldigung auf das Bestimmteste zurück, dieselbe werde durch die in den Händen der englischen Regierung befindlichen Beweissstücke vollständig widerlegt. Die Debatte wurde hierauf vertagt.

London, 7. Juni. An Stelle des Grafen Roseberry ist Hibbert zum Unterstaatssekretär im Department des Innern ernannt worden.

Moskau, 7. Juni. Der Kaiser hat für die Armen der Stadt Moskau eine Spende von 50,000 Rubeln gemacht.

Der Fürst von Montenegro hat dem Gehmann Rath Katoff den Danilo-Orden erster Klasse verliehen.

Moskau, 8. Juni. Gestern Abend fand bei dem päpstlichen Krönungsbotschafter, Kardinal-Erzbischof Vanvitelli, ein diplomatisches Diner und nach demselben großer Empfang statt; nahezu sämtliche Mitglieder des diplomatischen Corps, sowie die russischen Minister und die höchsten Hof- und Staatsbeamten nahmen daran Theil. Heute Abend hält der französische Krönungsbotschafter Waddington einen allgemeinen Empfang ab.

## Vermischt.

— Wer Kinder im Säuglingsalter hat, muß recht oft die Wahrnehmung machen, daß die Kleinen nicht so zunehmen, wie man wohl wünscht. Recht

## Bei Jörstes Eukelin.

Original-Novelle von Mary Dorrie.

27)

Als zur Mittagszeit der Verwalter Bergmann nach Hause kam, fragte er seine Gattin mit einem forschenden Blick betrachtend:

"Nun, Frau, die Dame vom Schlosse sind wohl hier gewesen — —"

"Ja, lieber Mann," entgegnete Frau Bergmann, des Blickes nicht achtend, den sie wohl gewahrt. "Wir haben uns unterhalten, und ich habe Ihnen unser Haus und die Treibereien gezeigt — —"

"Und was sagst Du zu ihnen?" unterbrach Erster fast ungeduldig.

"Fräulein Thusnelda scheint mir dieselbe zu sein, und rügen ihr wohl alle Professoren der Welt nichts. Sie ist wohl in Fräulein Dorners Händen sicher aufbewahrt und diese gewiß eben so liebevoll wie verständig — —"

"Und was meinst Du zu dem Fräulein Hersfeld?" fragte Bergmann noch ungeduldiger als vorher.

"Das Fräulein gefällt mir ganz ausnehmend, und ich glaube kaum, daß man ein schöneres Mädchen sezen kann!" entgegnete lebhafte und ihrerseits mit einem forschenden Blick seine Gattin.

"Frau," sprach jetzt der Verwalter in leiserem Ton, "ist Dir an dem Fräulein Hersfeld nichts aufgefallen? — Erinnert nicht Ihr Gesetz — —"

"Ja, Bergmann," antwortete er und mit Nachdruck seine Frau, "sie hat eine unverkennbare Nehnlichkeit mit dem Bodenwald's — —"

"Das meine ich auch — —"

"Dasselbe Haar, die blauen Augen und die gebogene Nase! — Es soll mich nur wundern, ob der Landammerrath dies nicht auch bald sehen wird!"

"So lange er den Schirm und die Brille trägt, wohl nicht," meinte nachdenklich der Verwalter. "Es kann ja auch nur eine zufällige Ähnlichkeit sein, denn ich glaube nicht, daß der alte Kohring seine Enkelin heimlich und unter anderem Namen zu ihrem Großvater geben lassen würde, nachdem er so viele Jahre keine Nachricht von sich gegeben — —"

"Der Ansicht bin ich auch, doch fürchte Kohring einen Wink der Vorsehung darin gesehen haben, daß Anna Thusnelda von Bodenwald als Anna Hersfeld von ihrem Großvater verauslaut worden ist, bisher zu kommen", entgegnete ebenfalls nachdenklich Frau Bergmann.

"Das wird nicht lange unentschieden bleiben", sprach lebhafter der Verwalter, "läßt nur erst den Landammerrath das Familiengesicht sehen! — Eins aber möchte ich wissen — —"

"Und das wäre?" fragte seine Gattin.

"Doch, falls wirklich Anna Hersfeld die Enkelin des alten Kohring ist, dieser sie mit ihrem wahren Namen und ihren Familienvorhängen bekannt gemacht hat!"

"Wer weiß, er könnte dazu besondere Gründe gehabt haben — —"

"Wie dem auch sei, Frau," sprach nach kurzer Pause Bergmann, "läßt uns über unsere Entdeckung, namentlich dem Landammerrath gegenüber schwigen. Die Wege der Vorsehung sind wunderbar genug, und vielleicht gehen wir gar unerwarteten Ereignissen entgegen, doch sind wir schließlich an der Sache nicht eigentlich beteiligt, und in Bezug auf seine Familiengeschichte ist er derselbe, wie er immer gewesen!"

Der Landammerrath konnte an der Mittagstafel nicht erscheinen, denn ein neuer Gichtanfall, verbunden mit heftigen Schmerzen, hinderte ihn, das Bett zu verlassen, doch ließ er seinen Gästen die Hoffnung aussprechen, den Abend mit ihnen zu verleben. Seine Enkelin durfte um ihn sein, und wie sie sagte, ihn pflegen, und ließ er Ersteren durch sie anzeigen, daß er nach dem Mittagessen, welches altem Gebrauch gemäß um drei Uhr eingenommen ward, den Wagen bestellt habe, und sie erfuhr, diesen zu benutzen, und eine Spazierfahrt im unternehmen.

Seinem Wunsch ward Folge geleistet, und fuhren Sophie Dornee, Anna und Thusnelda durch Gut Bodenwald, wo sie auf verschiedenen Feldern Knechte, Mägde und Tagelöhner an der Arbeit beschäftigt fanden, die Thusnelda lebhaft begrüßte, was von ihnen freundlich erwidert ward, wobei sie zugleich ihre Begleiterin neugierig ansahen. Bei einem Kreuzweg ankommen, der zur einen Seite tiefer in

die Berge führt, sagte Thusnelda nach dieser Richtung deutend:

"Dies ist der Weg nach dem Buchenhof, sollen wir nicht noch heute dorthin fahren?"

"Es wird zu weit sein," meinte Anna, die dessen ungeachtet kleinen schulterhohen Wunsch hatte, als die Stätte zu sehen, wo sie geboren worden, und ihre Eltern gelebt und gewirkt hatten.

Da sie sich in offenem Wagen befanden, hatte der Kutscher diese Bemerkung gehört und sagte:

"Es sind fast zwei Stunden bis zum Buchenhof. Wir müssen früh am Morgen fahren, dann läßt sich der Weg bis zur Mittagszeit schon zweimal machen!"

"Das wollen wir sehr bald thun, Georg," entschied Thusnelda, "ich will schon heute oder morgen mit Großpapa darüber sprechen!"

"Ist es auf dem Buchenhof besonders schön?" fragte ihre Erzieherin.

"Nein," antwortete schnell ihr Böbling, "ich mag die vielen hohen Bäume nicht, die um das Haus herum stehen, das so dunkel und kalt ist — —"

"Es könnte auf dem Buchenhof schön genug sein," antwortete Georg. "Wenn dort nur eine Familie wohnt die das Haus und die Umgebung freundlich hält. Früher soll es anders gewesen sein, da hat einer der Söhne des Herrn Landammerraths das Gut gehabt — —"

"Ja, mein Onkel Ludwig, der früh gestorben ist!" unterbrach ihn Thusnelda.

Den Namen ihres Vaters nennen hörend, klopfte Anna's Herz schon lauter, zugleich fürchtete sie weitere Fragen und Erklärungen. Zu ihrer Erleichterung kam Bergmann herangeritten, der an ihrem Wagen haltend ein Gespräch mit ihnen begann, und ihnen einen in der Nähe befindlichen, leicht zu erreichenden Berg bezeichnete, der nach mehreren Richtungen hin frei lag, sodass sie den Sonnenuntergang ungestört beobachten konnten. Da ein schöner Sommerabend bevorstand, riet er ihnen, dies zu thun, und dem Kutscher den nächsten Weg angebend, entfernte er sich grüßend, ohne Anna, was ihr nicht entging, wie am Morgen betrachtet zu haben. —

In dem hell erleuchteten Wohnzimmer saß der Landammerrath, so weit es seine Augen zuließen mit den Zeitungen beschäftigt, deren täglich mehrere

ankamen. Er erwarte mit einiger Ungebühr seine Gäste und Enkelin, die, obgleich es halb sieben Uhr geschlagen, von der von ihm angeordneten Fahrt noch nicht zurückgekehrt waren. Endlich hörte er den Wagen kommen und halten, und nach einer Weile traten die Erwarteten ein. Thusnelda begrüßte ihn lebhaft und mit großer Zärtlichkeit, Sophie Dornee und Anna wurden mit freundlicher Höflichkeit von ihm empfangen, und als sie, nachdem sie ebenfalls am Tische Platz genommen, sich nach seinem Bescheiden eisundigten und die schmerzhaften Anfälle beklagten, denen er so oft ausgesetzt war, erwiderte er mit einer ruhigen Ergebung, die Anna tief rührte:

"Diese Schmerzen bringen meine Leiden mit sich, ich bin während der langen Jahren daran gewöhnt. Eine große Freude ist es mir, daß nach und nach meine Augen mir wieder das Leben geschenken, denn es hat Zeiten gegeben, wo der Verwalter, der Förster oder auch August mir die Blätter vor-

gelesen!" Anna konnte sich des innigen Mitgefühls mit ihm nicht enthalten, und stellte sich zugleich ihren Großvater Kohring in seiner Rüstigkeit und Thätigkeit vor, und ein schwerer Seufzer entquoll ihrer Brust. Dem Schlossherren entging er nicht, und durch seine blaue Brille zu ihr aufblickend, sagte er in freundlichem Ton:

"Nicht wahr, mein Fräulein, davon können Sie in Ihrem Alter sich keine Vorstellung machen? — Nein, in der Jugend denkt und ahnt man nicht, wie viele Leiden und Entbehrungen das Alter mit sich bringt, zumal wenn man es allein — ganz allein vertrieben muß!"

Er batte diese Worte mit lieber Empfindung gesprochen und durch das Herz seiner Enkelin zuckte ein schmerliches Web, das ihre Züge wiedererspielten. Der Landammerrath, welcher sie mit wachsendem Interesse betrachtete, ohne jedoch ihr Gesicht genau unterscheiden zu können, fuhr fort, während Thusnelda, ungeduldig über dies Gespräch, eine Handarbeit genommen:

"Haben Sie im Hause noch Geschwister oder Verwandte, oder ist auch Ihr Herr Großvater, bei dem Sie, wie ich gehört, nach dem Tode Ihrer Eltern gewesen, allein?"



## C. L. Geletmeky's

Schiffchen - Familien - Nähmaschinen,

deutsches Fabrikat,

werden ohne Preisauflage, mit folgenden Verbesserungen versehen, geliefert.

Filiale:

Cöslin.

1. Abstellbares Schwungrad,
2. Selbstthätiger Spulenvarat mit Selbstauslösung, nachdem die Spule gefüllt,
3. Centimetermaß auf der Tischplatte,
4. Tische und Verschlussschäften, elegant mit Fries,
5. Fadenabschneidemesser.

Filiale:

Stettin.

6. Schiffchenlüster,
7. Vorrichtung, daß der Oberhaken bis zur Nadel nur eingelegt, nicht durchgezogen wird,
8. Gestell mit Rollen,
9. Neberschwung am Riemenrade,
10. Nachstellbarer Schwungradzapfen,
11. Zugstange mit nachstellbarer Stahlkappe.

New!

Nähmaschine mit Vorrichtung zum Knopflochschürzen und für überwendliche Nähste.

## Handmaschinen.

C. L. Geletmeky's Handmaschinen bestehen nicht wie sonst vorkommende aus einem verkleinerten Modell, dessen Konstruktion unzulide und von nur geringer Leistungsfähigkeit ist, sondern sie besitzen das Original-Nähwerk nebst Apparaten meiner Tretmaschinen, sind diesen daher in den Leistungen vollkommen ebenbürtig.



## Motore zum Betrieb von Nähmaschinen.

Bei Baarzahlung wird 10 p.Ct. gewährt, bei Theilzahlung tritt keinerlei Preiserhöhung ein. Verpackung, Preisfikurante, Nähproben gratis.

C. L. Geletmeky,

Stettin, Roßmarktstraße 18

### Börsen-Bericht.

Stettin, 8. Juni. Wetter heiß. Temp. + 20° R. Barom. 28° 2". Wind S.

Weizen wenig verändert, per 1000 Algr. lolo gelb u. weiß 180—193, geringer u. feuchter 162—177, per Juni 192—191 bez. per Juni-Juli do., per Juli-August 193,5—192,5 bez. per September-Oktober 196,5—195,75—196 bez. per Oktober-November 197—196,5 bez.

Hosen per 1000 Algr. lolo int. 138—143 bez., gerigter mit Grisch 132—135, per Juni 144,5—144 bez., per Juni-Juli do., per Juli-August 145 bez. per September-

October 148,5—146—148,75 bez., per Oktober-November 149,5—149 bez.

Hafer still, per 1000 Algr. lolo vomm. 123—130.

Winterföhren behauptet, per 1000 Algr. per Sep-

tember-Oktober 286 bez.

Müßli matter, per 100 Algr. lolo ohne Fäss b. Al. 71

B., per Juni 69,5 bez., per September-Oktober 60,5 B.

Spiritus wenig verändert, per 10,000 Liter % ohne Fäss

75,8 bez., per Juni 56,3—56,5 bez. B. u. G.

per Juni-Juli do., per Juli-August 57—56,9 bez. B.

u. G., per August-September 57,5 bez. B. u. G., per September-Oktober 55,2 bez. 55,3 B. u. G.

Petroleum per 50 Algr. lolo 7,9 tr. bez.

Termine vom 11. bis 16. Juni.

Subhastationsachen.

11. A.-G. Lauenburg. Prüfungs-Termin: Nachlaß der

Handelmaus Heinrich Köste dafelbst.

12. A.-G. Kolberg. Prüfungs-Termin: Mehl- u. Kleinhändler. Verkauf dafelbst.

13. A.-G. Demmin. Prüfungs-Termin: Kaufmann O. Hartwig dafelbst.

14. A.-G. Stettin. Erster Termin: Buchhändler G. Sénechal hierelbst.

15. A.-G. Stettin. Kaufm. Carl Rabow hierelbst.

Konarsachsen.

11. A.-G. Lauenburg. Prüfungs-Termin: Nachlaß der

Handelmaus Heinrich Köste dafelbst.

12. A.-G. Kolberg. Prüfungs-Termin: Mehl- u. Kleinhändler. Verkauf dafelbst.

13. A.-G. Demmin. Prüfungs-Termin: Kaufmann O. Hartwig dafelbst.

14. A.-G. Stettin. Erster Termin: Buchhändler G. Sénechal hierelbst.

15. A.-G. Stettin. Kaufm. Carl Rabow hierelbst.

Bibelin v. 10 Sgr. neue Test. v. 2 Sgr. an sind stets

zu haben bei Ch. Knabe, Lindenstr. 24, v.

„Meine Tante ist im Hause meines Großvaters, Geschwister habe ich nie besessen.“ entgegnete Anna mit fester Stimme. „Mein Großvater aber ist gesund und rüstig.“

„So danken Sie Gott für seine Gesundheit, ich aber wünsche, daß sie ihm noch lange, lange erhalten bleiben möge!“

„Ich werde ihm dies schreiben, Herr von Bodenwald,“ entgegnete Anna mit unverkennbarer Erregung.

„Sie lieben Ihren Großvater wohl sehr?“ fuhr diese gewahrnd der Landkammerath fort.

„Seit meiner frühesten Kindheit habe ich nur ihn und meine Tante gekannt und bin stets der Gegenstand seiner Liebe und Sorge gewesen!“

Fräulein Thusnelda hatte zur Handarbeit nie lange Ausdauer; auch jetzt ließ sie diese bald ruhen und unterbrach rechtzeitig das Gespräch, das vielleicht noch zu Auflärungen geführt, indem sie, zu ihrem Großvater tretend sagte:

„Großpapa, morgen will ich Sophie und Anna das ganze Schloß zeigen.“

„Thue das, Thusnelda,“ antwortete der Landkammerath, den Blick langsam von Anna abwendend, für die er eine ihm unerhörliche, aber schnell steigende Zuneigung empfand. „Wo aber willst du den Anfang machen?“

„Mit Großmama's Zimmer, wo die vielen schönen Sachen sind, die sie aus Italien mitgebracht und mir gehören, nicht wahr, Großpapa?“

„Ja, mein Kind,“ erwiderte langsam der Schlossherr seiner Enkelin.

„Ich bin Großmama's einzige Enkelin und Erbin, sagen die Leute,“ fuhr mit einem Selbstgefühl das schwachsinnige junge Mädchen fort.

Eine momentane Pause folgte, dann erwiderte der Landkammerath in verändertem Tone:

„Welche Leute, Thusnelda?“

„Die bessigen, Großpapa, in H. habe ich nie darüber gesprochen,“ lautete die schnelle Antwort.

„Ich denke auch,“ fuhr der Landkammerath mit merklichem Nachdruck fort, „daß nachgerade Du zu vernünftig bist, um dergleichen mit den Leuten zu besprechen!“ Eine Erwiderung, die Sophie Dorner sich merkte und sich vornahm, ihren Jögling nicht außer Acht zu lassen. „Meine Damen,“ wandte er sich dann an Sophie und Anna, „lassen Sie sich nach Belieben das Schloß mit allen seinen Räumlichkeiten zeigen, es thut mir leid, Sie nicht begleiten zu können, doch kann dies statt meine auch Thusnelda. Sie werden zwar keine Kunstschäze finden, doch Mancherlei von Wert für alte Familien!“

Anna hatte voll diesen Mitgefühls auf ihren Großvater geblickt, der bei seinem Reichtum die Leiden und Entbehrungen des Alters so schwer empfunden mußte. Ihr kam ein plötzlicher Gedanke, der eben so schnell zum Entschluß ward, und sich ihm zuwendend sagte sie in herzlicher Weise:

„Wenn Sie mir gestatten wollten, Herr Landkammerath, Ihnen eines dieser Blätter vorzulegen, so würde ich dies mit Vergnügen thun!“

Er sah sie einige Augenblicke freundlich an und erwiderte dann in herzlichem Ton:

„Sie sind sehr gütig, liebes Fräulein, und ich würde Ihr Anerbieten mit Dank annehmen, wenn dies zugleich eine Unterhaltung für Sie und Fräulein Dorner wäre.“

„Das Lesen der Zeitungen ist mir seit Jahren

eine gewöhnliche Unterhaltung, die mir zugleich sagt!“ erwiderte Anna und Sophie Dorner sah hinzu: „Nehmen Sie auf mich keinerlei Rücksicht, Herr Landkammerath, ich werde mich schon mit Thusnelda unterhalten.“

„Ich sehe, daß ich mich Ihnen fügen muß,“ erwiderte mit gewandter Höflichkeit der Schlossherr. „In dem nächsten Zimmer werden Sie Ansichten und Albums finden, die sie vielleicht noch nicht kennen und Ihnen daher Vergnügen gewähren werden. Befehlen Sie nur die Lampe anzuzünden!“

Der Abend war der kleinen Gesellschaft schnell und in befreidiger Weise vergangen, denn während nach dem Essen Sophie Dorner und der Landkammerath sich im Schachspiel versuchten, hatte Anna sich ihrer Kunststube gewidmet, und sie für die Zeit entschädigt, daß sie ihres Großvaters wegen sie hatte entbehren müssen. Dieser, als seine Gäste und Enkelin ihn verlassen, blieb noch allein in dem Wohngemach zurück, und wer ihn in seinem Sessel ruhend gesehen, hätte ihn unfehlbar für einen ruhig schlummernden gehalten.

(Fortsetzung folgt.)

## Bad Schandau.

Mittelpunkt der sächsischen Schweiz.

### Kuranstalt nach neuestem System.

Eisen-, Sool-, Fichtennadel- und Moorbäder,

Heissluft- und Dampfbäder.

### Kaltwasserheilanstalt,

Flussbäder und Schwimmanstalt.

Altbewährte Eisenquelle, mit Kohlensäure imprägnirt. Molkenkur, sowie alle Mineralwässer in natürlicher Temperatur.

Bewährter Nachkurstort für die böhmischen und schlesischen Bäder.

Prospekte gratis durch die Städtische Badeverwaltung.

Stadtrath Gustav Roessler, Vorsitzender.

### Schandau. Sendig's Hotels und Pensionen.

Aller Komfort und Wohnung für 500 Personen zu angemessenen Preisen. (Boarding prices.)

Prospekte umgehend.

Telegramm-Adresse: **Sending, Schandau.**

### Eisenbahn-Direktionsbezirk Berlin

Nachstehende, auf dem Central-Güterbahnhof auszuführende Arbeiten und Lieferungen sollen in öffentlicher Submission und zwar in folgenden 5 Loosen vergeben werden:

1. Die Zimmerarbeiten zum Abbruch der hölzernen Petroleumrampe und zur Herstellung zweier Wiegenbuden,
2. die Zimmerarbeiten zum Abbruch der hölzernen Laderampe bei Schuppen Nr. 6 und die Wieder-verlegung des alten Böhlenbelages,
3. die Erd- und Mauerarbeiten zur Herstellung der massiven Ummauungswände der Petroleumrampe,
4. desgleichen der Laderampe Nr. 6,
5. die Lieferung von 440 Holzstören gelöschen Kalf. Versegelter Offeren auf diese Arbeiten und Lieferungen, mit entsprechender Aufschrift versehen, sind bis zum 18. Juni, Nachmittags 3 Uhr, an uns einzureichen.

Offerent-Formulare und Bedingungen sind von unserem Sekretariat I hier gegen franko Einsendung von 1 M. zu beziehen, die Zeichnungen im Baustabekrat, Karlstr. 1, parterre links, einzusehen.

Die Eröffnung der Offeren erfolgt am 19. Juni, Vormittag 11 Uhr.

Stettin, den 2. Juni 1883.

Königliches Eisenbahn-Betriebs-Amt

Berlin-Stettin.

### Militair-Vorbildungs-Anstalt

Potsdam,

staatlich konzessioniert. Vorbereitung zum Führer-, Prinzipal- und Freiwilligen-Examen. Pensionat. Eintritt jederzeit. Prospekte durch den Dirigenten Oberlehrer **Dieckmann**.

**Zähne** werden nach amerikanischem System schmerzlos unter vollständiger Garantie naturgetreu und preisnäher eingefügt, plombiert, mit Lutschgas (Lachgas) schmerzlos und gänzlich gefahrlos gezogen. Sprechstunden täglich Vorm. 9—1 und Nachm. von 2—6 Uhr, auch Sonntags.

**Albert Loewenstein**, prakt. Dentist, Zahnschmied, Stettin, Nr. 5, Kohlmarkt Nr. 5, 2. Et.,

## Badener Klassen-Lotterie.

1 Hauptgewinn i. Werthe v. 60000 M.

1 do.	" "	" "	30000 "
1 do.	" "	" "	15000 "
2 do. à 12000 M.	" "	" "	24000 "
2 do. à 10000 "	" "	" "	20000 "
1 do.	" "	" "	6000 "
1 do.	" "	" "	5000 "
2 do. à 4500 "	" "	" "	9000 "
3 do. à 4000 "	" "	" "	12000 "
2 do. à 3000 "	" "	" "	6000 "
3 do. à 2500 "	" "	" "	7500 "
3 do. à 2000 "	" "	" "	6000 "
3 do. à 1800 "	" "	" "	5400 "
3 do. à 1500 "	" "	" "	4500 "
4 do. à 1200 "	" "	" "	4800 "
6 do. à 1000 "	" "	" "	6000 "

Ferner 9962 Gewinne im Werthe von je 900—10 M., zusammen 10,000 Gewinne im Gesamtwerthe von

einer halben Million Marf.

Ziehung 1. Klasse 5. Juli er.

Originalloose für alle 5 Klassen 10.50 M.

Offerirt das mit dem General-Debit für hier beauftragte Bankgeschäft

**Rob. Th. Schröder**, Stettin.

## Bad Polzin

(Bahnhof Rambin)

mit Gebirgsluft, Stahl-, Fichtennadeln- u. Moorböden gegen Blutarmuth, Lähmung, Steifheit und chronischen Rheumatismus.

### Auktions-Aufschub.

Die Auktion zu Planitz bei Barth über sämtliches Gutsinventar mit Ausschluß der Schafe und Pferde findet nicht am 15. und 16., sondern erst am 22. h. statt.

Planitz bei Barth.

**W. Meier.**

**Eiserne Gartenmöbel und Balconmöbel, sowie gut ventilirte Eisschränke, Closets, Bidets, Douchapparate und alle Sorten Haus- u. Küchengeräthe** vorrätig bei **A. Toepper**, Hoflieferant, Mönchenstrasse 19.

**Kinder, denen man die Kuhmilch mit Zusatz von Timpe's Kindernahrung reicht, gedeihen blühend.** Ein Versuch überzeugt. Lager bei **Max Moecke** (Th. Zimmermann Nachf.) und **Schütze & Huch**.

### Ia neue Matjes-Heringe

empfiehlt franko in Fässchen von 12 St. 3 M., 18 St.

4 M., 25 St. 5 M., 25 St. kleine 3 M.

**Neue Kartoffeln** 10 Pf. frisch.

3 M. J. A. F. Kohfahl, Hamburg.

**Sämtliche Gummi-** Artikel empfiehlt und versendet **E. Kröning**, Magdeburg. Preisliste in kleiner oder großer Ausgabe gegen 10 resp. 20 M. Portoanlage gratis.

[Aus]

**Gummi** à Dbd. 3 M., 4½ M. und 6 M. versenden briefl. geg. Nachnahme

**S. Wiener & Co.**, Stettin, Schulzenstrasse Nr. 19

**Heirath.** Wer reiche Heirath wünscht, verlange das Familien-Journal Berlin, Friedrichstrasse 218; enthält nur Heirathsoffer vom Adel und Bürgerstand. Verhandl. verschlossen.

Retourmarken 65 M. erb. Für Damen gratis.

Dom. Klebow bei Fallenburg i. Pomm. (mit großer Dampfschmiederei) sucht zum 1. Juli einen Eleven zur praktischen Erlernung der Landwirtschaft gegen Pension-Bahlling.

**C. Lindner.**

„Wir werden von Ihrer gütigen Erlaubnis Gebräuch machen, Herr Landkammerath,“ entgegnete Sophie Dorner, und auf die Zeitungen blickend, die teilweise unberührt lagen, sagte sie hinzu: „Stören wir aber jetzt nicht in Ihrer gewohnten Abendunterhaltung?“

„Keineswegs, mein Fräulein, ich werde später lesen. Der Schlaf pflegt sich erst spät bei mir einzustellen und oftmal schläft ich kaum auf einige Stunden die Augen!“

Anna hatte voll diesen Mitgefühls auf ihren Großvater geblickt, der bei seinem Reichtum die Leiden und Entbehrungen des Alters so schwer empfunden mußte. Ihr kam ein plötzlicher Gedanke, der eben so schnell zum Entschluß ward, und sich ihm zuwendend sagte sie in herzlicher Weise:

„Wenn Sie mir gestatten wollten, Herr Landkammerath, Ihnen eines dieser Blätter vorzulegen, so würde ich dies mit Vergnügen thun!“

Er sah sie einige Augenblicke freundlich an und erwiderte dann in herzlichem Ton:

„Sie sind sehr gütig, liebes Fräulein, und ich würde Ihr Anerbieten mit Dank annehmen, wenn dies zugleich eine Unterhaltung für Sie und Fräulein Dorner wäre.“

„Das Lesen der Zeitungen ist mir seit Jahren

### Hannoversches Pferde-Rennen 1883.

## XVI. Grosse Verloosung von Pferden, Equipagen, Silber-Einrichtungen u. s. w. u. s. w.

### Loose à Stück 3 M.

empfiehlt **A. Molling**, General-Debit, Hannover.

**Stellung all 25. Hauptgewinne im Werthe von 5000 Mf., 4000 Mf., 10,000 Mf., 3000 Mf., 1500 Mf., 1000 sonstige Mf.,**

**30 edle Pferde im Werthe von 36,000 Mf.,**

**wertvolle Gew.**

**Ich habe das Gesamtinventar der früher Danziger Maschinenbau-Akt.-Ges. jetzt C. G. Springer in Danzig, Weidendamm, gefaßt und offerre davon, sowie von meinem hiesigen Lager**

### Werkzeugmaschinen aller Art,

wie

Leitpindel-Drehbäume von 2—8 m Länge, Hobelmashinen, 5,40 × 1,00 m, 1,61 × 0,70 und 0,65 × 0,55 höbelnd,

1 Shapingmashine, 1,20 m Ausladung, 575 mm Hub mit selbstthätig verstellbarem Support auf einem 3,20 m breiten Brett mit 2 senkrechten bis auf 0,90 m verstellbaren Tischen,

3 Shapingmashinen, 200, 250 und 340 mm Hub, 1 Universal-Bohrmashine, 3,10 m Bettlänge, Schlitten 2,10 m, verschiebbar, Ausladung 1,10 m, nach allen Seiten verstellbar,

1 Autentostomashine, 560 mm Ausladung, 310 mm Hub, 1 Plan-Drehbank mit dreifacher Räderüberdeckung und Universal-Planscheibe von 2,40 m Durchmesser,

1 Dampfhammer, einfädrig, mit Oberampf, 600 kg Bärge wicht, Bohrmashinen verschiedener Größe, Schraubenscheidemaschinen,

1 Scheere und Lohwerk mit Rädervorlege und Niemen-scheibenbetrieb, Messerbreite 240 mm, zum Schne